

**Sri Lanka**

ISSP 2008 Sri Lanka

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page 1

## FILENAME: SRILANKABVdocform\_final\_v2NOV27.pdf

Please name the **ISSP module** which the documentation refers to (e.g., “*Work Orientations III / ISSP2005*”):

**2008 International Social Survey Programme (ISSP) Religion Study**

Please name your **country**:

**SRI LANKA**

(SOCIAL INDICATOR-CENTRE FOR POLICY ALTERNATIVE, 105, 5<sup>TH</sup> LANE, COLOMBO 3)

### SEX - Sex of respondent

	<b>National Language 1</b> <i>Sinhala</i>	<b>National Language 2</b> <i>Tamil</i>	<b>English Translation</b>
<i>Question no. and text</i>	D1 ස්ත්‍රී/පුරුෂ තාවය	D1 පාලනිලෙ	D1 Sex
<i>Codes/ Categories</i>	D1.1 පුරුෂ	1. ආண්	1. Male
	D1.2 ස්ත්‍රී	2 පෙண්	2. Female
	D1.9 පිළිනුරු නැත	3. පත්‍රිල තිබුණු	9. No answer, refused
<i>Interviewer Instruction</i>	None		None
<i>Translation Note</i>		None	
<i>Note</i>		None	

### Construction/Recoding:

<b>Country Variable Codes (in translation)</b>	<b>➔ SEX</b>
1. Male	1. Male
2. Female	2. Female
9. No answer, refused	9. No answer, refused

### AGE - Age of respondent

	<b>National Language 1</b> <i>Sinhala</i>	<b>National Language 2</b> <i>Tamil</i>	<b>English Translation</b>
<i>Question no. and text</i>	D2. වයස: _____	D2 _____ චයතු: _____	D2. Age: _____
<i>Codes/ Categories</i>	99. පිළිනුරු නැත	99. පත්‍රිල තිබුණු	99. No answer, refused

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page 2

	None	None	None
	None	None	None
Interviewer Instruction	Fill the age according to the respondent. Minimum 18 yrs and max 70 yrs.	Fill the age according to the respondent. Minimum 18 yrs and max 70 yrs.	Fill the age according to the respondent. Minimum 18 yrs and max 70 yrs.
Translation Note		None	
Note		None	

### Filter Variable(s) and Conditions:

Write/fill age. Minimum 18 yrs and max 70 yrs.

**Construction/Recoding:** Minimum 18 yrs and max 68 yrs.

	Country Variable Codes/Construction Rules	➔AGE
Construction	Age: _____	Age: _____
Codes		[lowest 18]
		[highest 70 ]
		99. No answer, refused

### Optional: Recoding Syntax

#### MARITAL - R: Marital status

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
Question no. and text	D3. විවාහක/ අවිවාහක:	D3 තිරුමණානවර්/තිරුමණාකාත්තවර්	D3 MARITAL
Codes/ Categories	1. විවාහක 2. වැඩදුම් 3. දැක්කයාද ම 4. විවාහක නමුත් ලෙස්ව පිටත්ත 5. තහිනඩ	1. තිරුමණානවර් 2. කණ්ඩාන්/මගෙන්විය ය මූල්‍ය තුවර් 3. බිඛාකරත්තුප ශේරුවර් 4. තිරුමණානවර් ඇඟාල පිරින්තු වාස්තුවර් 5. තිරුමණාකාත්තවර්	1 Married 2 Widowed 3 Divorced 4 Separated (married but separated / not living with legal spouse) 5 Single, never married
	99 පිළිතුරක නොමැති	99. පත්තිල මිල්ලෙල	99 No answer
Interviewer Instruction			
Translation Note			
Note			

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page 3

### **Construction/Recoding:**

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Marital
IF 1. Married, living with legal spouse=goto COHAB	1. Married, living with legal spouse
IF 2. Widowed=goto WRKST	2. Widowed
IF.3. Divorced=goto WRKST	3. Divorced
IF 4. Separated (married but separated / not living with legal spouse) =goto WRKST	4. Separated (married but separated / not living with legal spouse)
IF 5. Single, never married==goto WRKST	5. Single, never married
IF 9. No answer, refused=goto WRKST	9. No answer, refused

### **Optional: Recoding Syntax**

**COHAB – R: Steady life-partner**

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
<i>Question no. and text</i>	<b>D4.</b> එකට ජ්‍යවත් වීම	<b>D4</b> ஒன்றாக வாழ்பவர் (ஆயின்)	<b>D4</b> COHAB
<i>Codes/ Categories</i>	1. ඔවුන්	1 ஆம்	1 Yes
	2. கூடுதல்	2 இல்லை	2 No
	3. பில்லை நோட்டுத்	3 பதில் இல்லை	3 No answer
	0. NAV	0 NAV	0 NAV
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

### **Filter Variable(s) and Conditions:**

Minimum 18 yrs and max 68 yrs.

### **Construction/Recoding:**

Country Variable Codes/Construction Rules	→ COHAB
D4.1. Yes	1. Yes
D4.2. No	2. No
D4.9. No answer, refused	9. No answer, refused
0. NAP (living together with spouse - Code 1 in MARITAL, no partner)	0. NAP (living together with spouse - Code 1 in MARITAL, no partner)

### **Optional: Recoding Syntax**

**WRKST - Current employment status, main source of living**

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
<i>Question no. and text</i>	D5 රැකියාව	D5 තොழිල්	D5 WRKST
<i>Codes/ Categories</i>	1 පුර්ණ කාලීන රැකියාවක තියුණය 2 අර්ධ කාලීන රැකියාවක තියුණය 3 අර්ධ කාලීන මට්ටමට වඩා අඩු රැකියාවක්/නාවකාලික රැකියාවක් නොකරයි 4 පවුල් යාමාතිකයකට උදවු කරයි 5 රැකියාවක් නොමැත 6 පාසල් දින හෝ කාර්මික පුහුණු 7 විශාලික 8 ගෙහැනීය 9 ස්ථිර ලෙස ආබාධික 10 ගුම හමුදාවේ නොමැති අනෙක 99. පිළිනුරක් නොමැත 99997. නොමැත 99998. නොදනී 00000. කිසිදිනක රැකියාවක් කර නොමැත	1 මුෂු තෝර තොழිල්ල 2 පැවති තෝර තොழිල්ල 3 පැවති තෝර තොழිල්ලවුම් ගුණුව්ත තොழිල්ල/ තොழිල්ල 4 ගුණුම්ප ඉ-තුප්පිනරුක්කු ඉ-තව් ජේප්පවර් 5 තොழිල්ලතුවර් 6 පාර්සාලෙ මාணවර් අව්‍යාප්තු බාම්කකත්තොழිල්ල පයිප්චියිල් 7 බුද්ධ පෙතුවර් 8 තිළුත්තරු 9 නිරන්තර ඔවනය් 10 ඉ-මෘස්පු පතෙයිල් තොරුවාත් ගෙණයෝර් 99. පතිල් තොරුවාත් 99997. පතිල් තර මරුත්තාල් 99998. තෙරියාතු 00000. ඉර් නාලොනුම් තොழිල් පාර්තත්ත්වාල්ල	5.1. Employed - full time (Specify: 5.2. Employed - part time (Specify: 5.3. Employed - less than part time / temporarily out of work 5.4. Helping family member 5.5. Unemployed 5.6. Student / in school / in vocational training 5.7. Retired 5.8. Housewife / home duties 5.9. Permanently disabled 5.10. Others not in labour force 99. No answer 99997. Refused 99998. Don't know, inadequately described 00000. INAP (never had a job)
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

**Filter Variable(s) and Conditions:**

If answer 5.1=enter Occupation Classification Code, go to SL\_DEGREE

If answer 5.2=enter Occupation Classification Code, go to SL\_DEGREE

**NEWLY CREATED VARIABLE: If 5.1 or 5.2 is not applicable/skipped and any other 5.X is chosen, it is indicated by newly created variable [“111111”= 111111-Not Qualified and Skipped the Q] in the**

**SPSS dataset.**

**The occupation Classification Codes that have been found in Sri Lanka for this survey are:**

- 0-Never Had a Job
- 100-Armed forces
- 1110-Legislators
- 1120-Senior government official
- 1210-Directors and chief executives
- 1222-Prod.+oper.managers:manufacturing
- 1225-Prod.+oper.managers:hotels rest
- 1229-Prod.+oper.dep. managers nec
- 1232-Personnel+industrial rel.dep.managers
- 1235-Supply+distribution dep.managers
- 1238-Other department managers nec
- 1317-General managers of business services
- 2131-Computing systems designers+analysts
- 2220-Life science+health professionals
- 2221-Medical doctors
- 2224-Pharmacists
- 2330-Primary+pre-primary educ.teacher
- 2350-Other teaching profess,nec
- 2359-Extra-systemic. teacher
- 2421-Lawyers
- 2432-Librarians+rel.information prof
- 2446-Social work professionals
- 2460-Religious professionals
- 3000-Technicians and related prof
- 3118-Draughtspersons
- 3122-Computer equipment operators
- 3221-Medical assistants
- 3241-Traditional medicine practitioners
- 3412-Insurance representatives
- 3415-Technical+commercial sales represent
- 3417-Appraisers,valuers+auctioneers
- 3419-Finance+sales ass.professionals nec
- 3420-Business services agents+trade broker
- 3450-Police inspectors and detectives
- 3475-Athletes,sportspersons+rel.prof
- 4000-Office worker,clerks
- 4100-Office clerks
- 4133-Transport clerks
- 4211-Cashiers and ticket clerks
- 5160-Protective services workers
- 5162-Police officers
- 5163-Prison guards
- 5169-Protective services workers nec
- 5220-Shop salespersons and demonstrators
- 6111-Field crop and vegetable growers
- 6152-Inland+coastal waters fishery worker
- 6200-Subsistence agricultural+fishery worker
- 7110-Miners,shotfirers,stone cutters+carvers
- 7122-Bricklayers and stonemasons
- 7124-Carpenters and joiners
- 7140-Painters,building cleaners+rel worker
- 7212-Welders and flamecutters
- 7223-Machine-tool setters+setter-operators
- 7231-Motor vehicle mechanics and fitters
- 7245-Electrical line installers,repairers
- 7313-Jewellery and precious-metal workers
- 7330-Handicraft in wood, textile a.s.
- 7332-Handicraft in textile,leather+rel
- 7430-Textilea,garment+rel.trades workers
- 7433-Tailors,dressmakers+hatters
- 7436-Sewers, embroiderers+rel.workers
- 7442-Shoemakers+rel.workers

- 8000-Plant+machine operators
- 8139-Glass,ceramics+rel.plant operators nec
- 8260-Textile+leather-products machine oper
- 8277-Tea,coffee+cocoa-processing-m.oper
- 8320-Motor-vehicle drivers
- 8322-Car, taxi and van drivers
- 9000-Elementary occ.+unskilled workers
- 9100-Sales+services elementary occupation
- 9111-Street food vendors
- 9112-Street vendors, non-food products
- 9132-Helpers+cleaners in offices, hotels
- 9200-Agricultural,fishery+rel. labourers
- 9211-Mining and quarrying labourers
- 9312-Construction+maintenance labourers
- 9996-Not classifiable;inadeq described

**111111-Not Qualified and Skipped the Q**

If answer 5.3= go to SL\_DEGREE

If answer 5.4= go to SL\_DEGREE

If answer 5.5= go to WRKTYPE and then goto SL\_DEGREE

If answer 5.6= go to SL\_DEGREE

If answer 5.7= go to WRKTYPE and then goto SL\_DEGREE

If answer 5.8= go to WRKTYPE and then goto SL\_DEGREE

If answer 5.9= go to SL\_DEGREE

If answer 5.10= go to WRKTYPE and then goto SL\_DEGREE

## **Construction/Recoding:**

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page 7

99997. Refused	97. Refused
99998. Don't know, inadequately described	98. Don't know
99999. No answer	99. No answer
00000. INAP (never had a job)	0. NAV

**Optional: Recoding Syntax**

**SL\_DEGREE – R: Education II: categories**

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
Question no. and text	D7 අධ්‍යාපනය	D7 කළඩ	D7 DEGREE
Codes/ Categories	1 ලිවිමට කියවීමට නොහැක. 97. ලිවිමට කියවීමට හැකිවුවන් විවේමන් අධ්‍යාපනයක් නොමැත 2. 5 වසර දක්වා 3. 6-9 දක්වා 4 සාමාන්‍ය පෙළ දක්වා 5 සාමාන්‍ය පෙළ 6 උසස් පෙළ දක්වා 7 උසස් පෙළ 8 වෘත්තීය පූජණ 7. තාක්ෂණික පූජණ 8. වෘත්තීක 9. උපාධි අපේක්ෂක 12 උපාධිවාර සහ ඉන් ඉහළට 98. නොදනී 99. පිළිචුරක් නොමැත 00. NAV	01. ගැහුත්පාදකකත් තෙරියාතු 97. ගැහුත්පාදකකත් තෙරියාම් ඇඟාල් මුහුර්යාන කළඩ තිබුනු 02. තරම් 5 වරෝ 03. තරම් 6-9 වරෝ 04. යාතාරණ තරම් වරෝ 05. යාතාරණ තරම් 06. ඉ_යාර් තරම් වරෝ 07. ඉ_යාර් තරම් 08. වාස්තුකාකත් තොழිල් පයිත්තී පෙන්වන්වර 09. තොழිල්නුප්ප පයිත්තී පෙන්වන්වර 10. ඉ_යාර් තොழිල් තැකැම 11. පාත්‍යපාදිපු මාණ්‍යවර 12. පාත්‍යතාරී අවස්ථා අත්තු මෙල් 98. තෙරියාතු 99. පත්තිල් තිබුනු 00. NAV	1 Cannot read/write 97 Can read/write but no formal education 2.Upto grade 5 3.Grades 6-9 4.Upto O/Ls 5.O/L's completed 6.Upto A/Ls 7.A/L's completed 8.Vocational training 9.Technical training 10.Professional 11.Undergrad 12.Graduate & Above 98. Don't know 99. No answer, refused 00. NAV
Interviewer Instruction			

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page 8

<i>Translation Note</i>		
<i>Note</i>		

### Filter Variable(s) and Conditions:

--

### Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→DEGREE
97. Can read/write but no formal education	0. No formal qualification
D7.1 Cannot read/write	
D7.2.Upto grade 5	1. Lowest formal qualification attainable
D7.3.Grades 6-9 D7.4.Upto O/Ls D7.5.O/L's completed D7.6.Upto A/Ls	2. Qualifications which are above the lowest qualification, but below the usual entry requirement for universities (intermediary secondary completed)
D7.7.A/L's completed	3. (Usual) Entry requirement for universities (higher secondary completed: the German Abitur, the French Bac, English A-level, etc.)
D7.8.Vocational training D7.9.Technical training D7.10.Professional D7.11.Undergrad	4. Qualifications which are above the higher secondary level, but below a full university degree
D7.12 Graduate & Above	5. University degree completed
99. No answer, refused	9. No answer

### Optional: Recoding Syntax

--

**WRKTYPE** - R: Working for private sector, public sector or self-employed

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
<i>Question no. and text</i>	D6 මබ අන්තිම වරට රැකියාවක් කරානම් එය	D6 නිங்கள் இறுதியாக தொழில் பார்த்தீர்களாயின் அது	<b>D6 WRKTYPE Most recent job (if R has no current job)</b>
<i>Codes/ Categories</i>	1 රජයේ රැකියාවක්	1 அரச தொழில்	1 Works for government
	2 රாජ ஈ·பீ·ஓ/அரிச ராஜ ஈ·பீ·ஓக் கோ ஆயதநயக்	2 அரச கூட்டுத்தாபனம்	2 Works for publicly owned firm
	3 ப്രைவேக அ·ய	3 தனியார் தொழில்	3 Private firm/Others
	4 රජයේ කோ போட ஈ·மா·கமக රැකියාවක් ஹோகரை/ස்வ·ய· ரැකියාවක් ஹோகரை	4 அரச தொழிலோ தனியார் தொழிலோ மற்றும் சுய தொழிலோ அல்ல	4 Not in govt service/not in self employment

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page 9

	5 සේවය රැකියාවක්	5 සය තොழිල්	5 Self Employment
	00000. කිහිදිනක රැකියාවක් කර නොමැතු	00000. ඉරු නාණුම වෙළඳ ජෝංත්තිල්ලෙල	0. INAP (Never had a job)
	99. පිළිබුරක් නොමැතු	99. පත්‍රිල් තිබුනුවෙන්	99. No answer
Interviewer Instruction			
Translation Note			
Note			

#### Filter Variable(s) and Conditions:

IF Works for government =goto SL\_DEGREE  
 IF Works for publicly owned firm=goto SL\_DEGREE  
 IF Private firm/Others =goto SL\_DEGREE  
 IF Self employed =goto SL\_DEGREE  
 IF No answer =goto SL\_DEGREE  
 IF INAP (Never had a job) =goto SL\_DEGREE

#### Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKTYPE
D6.1. Works for government =goto SL_DEGREE	1. Works for government
D6.2. Works for publicly owned firm=goto SL_DEGREE	2. Works for publicly owned firm
D6.3. Private firm/Others =goto SL_DEGREE	3. Private firm, others (does not work for government or publicly owned firm, and not self employed)
D6.4 Not in govt service/not in self employment=goto SL_DEGREE	4 Not in govt service/not in self employment
D6.5. Self employed =goto SL_DEGREE	5. Self employed
99. No answer =goto SL_DEGREE	9. NA, DK
0. INAP (Never had a job) =goto SL_DEGREE	0. NAP, NAV (Never had a job)

#### Optional: Recoding Syntax

**SL\_INCOME** – Family income

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
Question no. and text	<b>D11</b> නිවසේ සම්පූර්ණ මාසික ආදායම	<b>D11</b> ගුණුම්පත්තින් මොත්ත මාතාන්ත් වගුමාණම්.	<b>11 nat_INC</b> Monthly Household Income (SL Rs)
Codes/ Categories	රු 5,000 ට ඇට	ரු. 5000 ගුණුවු	a) 5000
	රු 5,001 - රු 10,000	රු. 5001-රු.10,000	b) 10000
	රු 10,001 - රු 15,000	රු. 10,001-රු. 15,000	c) 15000

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page

10

	රු 15,001 - රු 20,000	Rs. 15,001- Rs. 20,000	d) 20000
	රු 20,001 - රු 25,000	Rs. 20,001- Rs. 25,000	e) 25000
	රු 25,001 හෝ ඊට වැඩි	Rs. 25,001 බව අතුරු ගෙදල්	f) 30000
Interviewer Instruction			
Translation Note			
Note			

**Filter Variable(s) and Conditions:**

**Construction/Recoding:** (If asking for income classes, report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and ‘missing’ codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→INCOME
g) 5000	Less than Rs 5,000
h) 10000	Rs 5,001 - Rs 10,000
i) 15000	Rs 10,001 - Rs 15,000
j) 20000	Rs 15,001 - Rs 20,000
k) 25000	Rs 20,001 - Rs 25,000
l) 30000	Rs 25,001 or more
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. NA	999999. NA
000000. No income	000000. No income

**Optional: Recoding Syntax**

**SL\_RELIG** - R: Religious denomination

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
Question no. and text	D8 ආගම	D8 සමයම්	D8 RELIGION
Codes/ Categories	1 බෙජේචු 2. නින්ද	1. පෙළත්තම් 2. තින්තුසමයම්	1. Buddhist 2 Hindu

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page

11

	3. කතෝලික - රෝමානු කතෝලික	3. යොමෙන් කත්තොලිකකම්	3 Roman Catholic
	4 සහභාගික (Orthodox)	4. ඉතුඩාකස් (Orthodox)	4 Orthodox
	<b>ත්‍රිප්තියාති</b> 5. ත්‍රිප්තියාති ප්‍රාවේස්තන්ට් සහාව	<b>කිරීල්තවම්</b> 5. කිරීල්තවම් (පුරුත්තාන්ත්‍රා)	CHRISTIAN 5 Protestant
	6 ඇත්තැන්ත සහාව	6. අණ්කීනිකන් තිරුෂ්සපය	6 Anglican
	7 බැජ්‍රිප්ත සහාව	7. ප්‍රජ්‍යා තිරුෂ්සපය	7 Baptist
	8 දූතරාත් සහාව	8. මූත්‍රාතින් තිරුෂ්සපය	8 Lutheran
	9 මෙනෝදිය්ත සහාව	9. මෙතුඩ්ස් තිරුෂ්සපය	9 Methodist
	10 පෙන්තකොය්ත සහාව	10. පෙන්තකොස් තිරුෂ්සපය	10 Pentacostal
	11 ඇසම්බිල මල ගොඩ සහාව	11. අසම්පිළි ඉප් කොං	11 Assembly of God
	12 ජේනොවාන්තලේ සාක්ෂිකාරයේ	12. ජේවොයාවාවින් සාට්සිකස්	12 Jehovah's Witnesses
	13 සෙවන්ත්වේ ඇධ්‍යාච්චරයේ සහාව	13. ඕසවන්ත්මිල ආට්බෙන්තුස්ලි	13 The Seventh Day Adventists
	14 ලන්දේසි රෙපරමාද සහාව	14. එස් රිපොම්	14 Dutch Reformed Church
	15 වර්ව මල සඳහන් ඉන්ඩියා (සි එස් අධ් සහාව)	15. ටෙන් තිත්තිය තිරුෂ්සපය (සි.එස්.ජ්. තිරුෂ්සපය)	15 Church of South India
	16 මොර්මොන්		16 Mormon
	17 වෙනත් ත්‍රිප්තියාති සහාව _____	16. මොර්මොන් 17. බෙඟු කිරීල්තව තිරුෂ්සපකස් .....	17 Other Chrisitan Denominations _____
	<b>දැයැලි</b>	<b>ඹිස්ලම්</b>	<b>ISLAM</b>
	18 සුන්නි	18. කෘෂිනී	18 Sunni
	19 ශියා	19. බුද්‍යා	19 Shia
	20 කරිඹ	20. ක ජ ස ස ජ ජ	20 Kariji
	21 මුතාසිල්	21. මුතාසිල්	21 Muthasil
	22 ඉස්මායිල්	22. ඉස්මායිල්	22 Ismail
	23 වෙනත් දැයැලි _____ _____	23. වෙශ්‍ය ඹිස්ලම් පිරිවුකස් _____ _____	23 Islam Other _____ -

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page

12

	24 සහා ත්‍රි සායු බාබා	24. සත්‍ය ය්‍රී සායු SATHYA	24 Satya Sree Sai Babha
	25 බහායි දහම/ඇදහිම	25. පාස්	25 Bahai Faith
	26 යුදේවී	26. යුදා	26 Jewish
	27. ආගමක් නිලුවෙන් තැන	27. සමයම් இநுக்கவில்லை	27. No Religion
	99998. නොදනී	99998. தெரியாது	99998. DK
	28. චෙනත් _____	28. බෝජු .....	28. Other _____
Interviewer Instruction			
Translation Note			
Note			

**Filter Variable(s) and Conditions:**

--

**Construction/Recoding:**

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ RELIG
0. No religion	0. No religion
100. Roman Catholic	100. Roman Catholic
200. Protestant	200. Protestant
210. Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland	210. Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland
220. Baptists	220. Baptists
250. Lutheran	250. Lutheran
260. Methodist	260. Methodist
270. Pentecostal	270. Pentecostal
282. Jehovahs Witnesses	282. Jehovahs Witnesses
292. Mormon	292. Mormon
294. Assemblies of God	294. Assemblies of God
295. Seventh Day Adventists	295. Seventh Day Adventists
390. Orthodox (no specific religion mentioned)	390. Orthodox (no specific religion mentioned)
400. Other Christian Religions	400. Other Christian Religions
500. Jewish	500. Jewish
610. Kharijis	610. Kharijis
620. Mu'tazilism	620. Mu'tazilism
630. Sunni	630. Sunni
640. Shi'ism	640. Shi'ism
650. Isma'ilis	650. Isma'ilis
660. Other Muslim Religions	660. Other Muslim Religions
700. Buddhism	700. Buddhism
800. Hinduism	800. Hinduism
900. Other Asian Religions	900. Other Asian Religions
960. Other Religions	960. Other Religions
998. Don't know	998. Don't know

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page

13

Country Variable Codes/Construction Rules		➔ RELIG
999. No answer		999. No answer

**Optional: Recoding Syntax**

**URBRURAL - Urban - Rural**

	National Language 1 <i>Sinhala</i>	National Language 2 <i>Tamil</i>	English Translation
Question no. and text	D12 ග්‍රාමීය / නාගරික	D12 கிராமம்/ நகரம்	D12 URBAN/RURAL
Codes/ Categories	1. විශාල නගරයකි	1. පෙරිය නகරම්	1. Urban, a big city
	2. විශාල නගරයට තடුන්නය/විශාල නගරයට යාබද උප-නගරයකි	2. පෙරිය நகரத்திற்கு அங்காமையில்/ பෙரිය நகரத்திற்கு அங்காமையில் அமைந்த உப நகரம்	2. Suburbs or outskirts of a big city
	3. කුඩා නගරය/වුටුම	3. சிறு நகரம்/ டவுன்	3. Town or a small city
	4. மேති	4. கிராமம்	4. Country village
	5. ඉතා ග්‍රාමීය / පිටියர පළාතකි	5. பின்தங்கிய கிராமம்	5. Farm or home in the country
	9. பினිනුරක් නොමැත	99. பதில் இல்லை	9. No answer
Interviewer Instruction			
Translation Note			
Note			

**Filter Variable(s) and Conditions:**

--

**Construction/Recoding:**

Country Variable Codes/Construction Rules		➔ URBRURAL
1. Urban, a big city		1. Urban, a big city
2. Suburbs or outskirts of a big city		2. Suburbs or outskirts of a big city
3. Town or a small city		3. Town or a small city
4. Country village		4. Country village
5. Farm or home in the country		5. Farm or home in the country
9. No answer		9. No answer
0. Not available		0. Not available

**Optional: Recoding Syntax**

**Optional ISSP Background Variable**

**SL\_ETHNIC** - Origin country / ethnic group / ethnic identity / family origin

	National Language 1	National Language 2	English Translation
--	---------------------	---------------------	---------------------

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page

14

	<i>Sinhala</i>	<i>Tamil</i>	
<i>Question no. and text</i>	D9 ජන වර්ගය	D9 තීනම්	D9 SL_ETHNIC
<i>Codes/ Categories</i>	1. සිංහල (102)	1. සිංහලම් (100)	1. Sinhalese (102)
	2. ටෙම්ල (45)	2. தமிழ் (45)	2. Tamil (45)
	3. උඩරට ටෙම්ල (45)	3. மலையகத் தமிழர் (45)	3. Up Country Tamil (45)
	4. මුස්ලිම් (6)	4. முஸ்லிம் (6)	4. Muslim (6)
	5. බරුරු (101)	5. புறங்கியர் (101)	5. Burgher (101)
	6. ටෙනත് _____ (98)	6. வேறு: .....(98)	6. Other/Mixed origin _____ (98)
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

**Filter Variable(s) and Conditions:**

<b>Country Variable Codes/Construction Rules</b>	<b>→SL_ETHNIC</b>
	D9.1 Sinhalese (102)
	D9.2 Tamil (45)
	D9.3 Up Country Tamil (45)
	D9.4 Muslim (6)
	D9.5 Burgher (101)
	D9.6 Other/Mixed origin _____ (98)

**Optional: Recoding Syntax**

**SL\_1LANG** – Vernacular/Mother tongue/first language of the Respondent

	<b>National Language 1 Sinhala</b>	<b>National Language 2 Tamil</b>	<b>English Translation</b>
<i>Question no. and text</i>	D10 මූල් හාභාව	D10 මුතල් මොයි	D10 FIRSTLANGUAGE First Language (Mother Tongue)
<i>Codes/ Categories</i>	1. සිංහල	1. සිංහලම්	1. Sinhala
	2. ටෙම්ල	2. தமிழ்	2. Tamil
	3. ඉංග්‍රීසි	3. ஆங்கிலம்	3. English

{Based on Documentation for ISSP background variables, ver 2006-09 ZA/ZUMA-GESIS}

Page

15

	4. ටේනත් _____	4. ගෝඩී: .....	4. Other _____
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

**Filter Variable(s) and Conditions:**

**Construction/Recoding:**

Country Variable Codes/Construction Rules	→SL_1LANG
	D10 1. Sinhala
	2. Tamil
	3. English
	4. Other _____

**Optional: Recoding Syntax**